



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial
**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**
Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

Ciudad de México, a 7 de marzo de 2018

Número de Autorización: ASEA-DEE18005C/AI3318

Juan Manuel Delgado Amador
Representante Legal
Deutsche Erdoel México, S. de R.L. de C.V.

°] [WZW %SpT] \] ``S]
"ZOb{ \W] RSZ#S^`SaS\bO\bs tSUOZ
`b ááã `OQMM /RS ZŁ.% ! g
ááæ^`WS` ^i ``OT] RS ZŁ~ % !

Ž] [P`Sg ,W] ORS Z
! S`a] \O ,taWOO_cS
OQca] RS `SQW] SZ
R] Qc[S\b] `b ááã
`OQMM /RS ZŁ.% !
g ááæ^`WS` ^i ``OT]
RS ZŁ~ % !

Una vez analizada y evaluada la información contenida en su escrito sin número y sus anexos, de fecha 22 de febrero de 2018, ingresados el 22 de febrero de 2018 en esta Agencia Nacional de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos (**AGENCIA**), por medio del cual en su carácter de Representante Legal de la empresa **DEUTSCHE ERDOEL MÉXICO, S. DE R.L. DE C.V. (REGULADO)**, solicitó la Autorización de su Sistema de Administración a Implementar en el Proyecto denominado **Área Contractual, Ogarrio (PROYECTO)**, de acuerdo con lo previsto en las *"Disposiciones administrativas de carácter general que establecen los Lineamientos para la Conformación, Implementación y Autorización de los Sistemas de Administración de Seguridad Industrial, Seguridad Operativa y Protección al Medio Ambiente, aplicables a las actividades del Sector Hidrocarburos que se indican"* (**LINEAMIENTOS**), y en relación con el Contrato No. **CNH-A4.OGARRIO/2018 (CONTRATO)** de fecha 6 de marzo de 2018, y

Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

RESULTANDO

1. Que, de acuerdo con las actividades de Exploración y Extracción de Hidrocarburos a que se dedica el **REGULADO**, estas corresponden al Sector Hidrocarburos las cuales son competencia de esta **AGENCIA** de conformidad con la definición señalada en el artículo 3 fracción XI inciso a) de la Ley de la Agencia Nacional de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos.
2. Que en fecha 13 de mayo de 2016, la **AGENCIA** publicó en el Diario Oficial de la Federación las "*Disposiciones administrativas de carácter general que establecen los Lineamientos para la Conformación, Implementación y Autorización de los Sistemas de Administración de Seguridad Industrial, Seguridad Operativa y Protección al Medio Ambiente, aplicables a las actividades del Sector Hidrocarburos que se indican*".
3. Que, para obtener la autorización del Sistema de Administración, el **REGULADO** debe presentar los documentos e información que se indican en el artículo 17 de los **LINEAMIENTOS** en relación con el trámite **ASEA-00-022**. Autorización del Sistema de Administración del Regulado, mismo que se encuentra inscrito en el Registro Federal de Trámites y Servicios.
4. Que en fecha 20 de febrero de 2018, la **AGENCIA** asignó la Clave Única de Registro del Regulado (**CURR**): **ASEA-DEE18005C** al **REGULADO**, y la **AGENCIA** le entregó el 20 de febrero de 2018, la Constancia de Registro de la Conformación de su Sistema de Administración.
5. Que mediante escrito sin número y sus anexos de fecha 22 de febrero de 2018, el **REGULADO** presentó la solicitud de Autorización de su Sistema de Administración a implementar en el **PROYECTO**, recibido en la **AGENCIA** el 22 de febrero de 2018.



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

6. Que mediante oficio **ASEA/UGI/DGGEERC/0179/2017** de fecha 27 de febrero de 2018, la **AGENCIA** previno al **REGULADO** para que en un término no mayor a quince días hábiles presentara documentación e información faltante para la admisión a trámite de la solicitud de Autorización de su Sistema de Administración, en términos del artículo 18 de los **LINEAMIENTOS**, mismo que fue notificado al **REGULADO** el 27 de febrero de 2018.
7. Que mediante escrito sin número y sus anexos de fecha 1 de marzo de 2018, ingresados en la **AGENCIA** el 2 de marzo de 2018, el **REGULADO** desahogó la prevención contenida en el oficio **ASEA/UGI/DGGEERC/0179/2018** de fecha 27 de febrero de 2018.
8. Que mediante oficio **260.275/2018** de fecha 5 de marzo de 2018, la **COMISIÓN** remitió a esta **AGENCIA** la Notificación de Resoluciones de Planes Provisionales de Áreas Contractuales en producción de los Contratos correspondientes a las Licitaciones **CNH-A3-CÁRDENAS MORA/2017** y **CNH-A4-OGARRIO/2017**.
9. Que en fecha 6 de marzo de 2018, se llevó a cabo la firma del **CONTRATO** para la Extracción de Hidrocarburos bajo la modalidad de Licencia entre la Comisión Nacional de Hidrocarburos (**COMISIÓN**) y el **REGULADO**, para el **PROYECTO**.
10. Que mediante oficio **ASEA/UGI/DGGEERC/0232/2017** de fecha 6 de marzo de 2018, la **AGENCIA** admitió a trámite la Solicitud de Autorización del Sistema de Administración del **REGULADO**, mismo que fue notificado el 6 de marzo de 2017.
11. Que mediante escrito de fecha del 6 de marzo de 2018, el regulado entregó el **CONTRATO**.
12. Que esta **Dirección General** procede a determinar lo conducente conforme a las atribuciones que son conferidas en la Ley de la Agencia Nacional de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos, y



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

CONSIDERANDO:

- I. Que el artículo 16 de los **LINEAMIENTOS**, señala como obligación del **REGULADO** presentar a la **AGENCIA** el Programa de Implementación del Sistema de Administración registrado, como parte de la solicitud de autorización de su Sistema de Administración, conforme a los requisitos establecidos en los **ANEXOS I y III** de los **LINEAMIENTOS**, y en el artículo 13 de la Ley de la Agencia Nacional de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos.
- II. Que el artículo 17 de los **LINEAMIENTOS** indica los documentos e información que debe presentar el **REGULADO** para obtener la Autorización del Sistema de Administración a implementar en el **PROYECTO**.
- III. Que el **CONTRATO** celebrado entre la **COMISIÓN** y el **REGULADO** para el **PROYECTO**, tendrá una **vigencia de 25 años**, contados a partir de la fecha de firma del **CONTRATO**.
- IV. Que de acuerdo con el **Dictamen Técnico Plan Provisional Migración de la Asignación A-0244-M-Campo Ogarrio**, emitido y aprobado por la **COMISIÓN** en marzo de 2018; el **PROYECTO** se ubica en el Municipio de Huimanguillo, en el Estado de Tabasco, a 90 km al SW de la Ciudad de Coatzacoalcos, Veracruz, y a 100 km aproximadamente al NW de la Ciudad de Villahermosa. Comprende un área de 155.99 km².
- V. Que de acuerdo con el **CONTRATO** las coordenadas del **PROYECTO** son las siguientes:

COORDENADAS GEOGRÁFICAS CAMPO LA LAJA		
Vértice	Oeste (Longitud)	Norte (Latitud)
1	93°54'30"	18°04'30"
2	93°54'30"	18°04'00"



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

3	93°52'30"	18°04'00"
4	93°52'30"	17°57'30"
5	93°59'30"	17°57'30"
6	93°59'30"	18°04'30"
7	93°59'00"	18°04'30"
8	93°59'00"	18°04'00"
9	93°56'30"	18°04'00"
10	93°56'30"	18°05'00"
11	93°54'00"	18°05'00"
12	93°54'00"	18°04'30"

Tabla 1. Coordenadas del Proyecto

VI. Que de acuerdo con el **Dictamen Técnico Plan Provisional Migración de la Asignación A-0244-M-Campo Ogarrío**, emitido y aprobado por la **COMISIÓN** en marzo de 2018; el Plan Provisional tiene como objetivo garantizar la continuidad de las actividades de operación y mantenimiento de pozos, ductos e instalaciones, a partir del primer día posterior a la firma del contrato, lo cual permitirá al operador no interrumpir la producción del campo durante la vigencia del Programa con vigencia de 12 meses.

VII. Que de acuerdo con el **CONTRATO** los pozos del **PROYECTO** y el estado operativo en el que se encuentran son los siguientes:

#	ACTIVO	NÚMERO DE INVENTARIO	NOMBRE	ESTADO O CONDICIÓN DEL POZO
1	POZOS	300033528	OGARRIO - 1207	OPERANDO
2	POZOS	300025245	OGARRIO - 1233	CERRADO
3	POZOS	300025251	OGARRIO - 1237	OPERANDO
4	POZOS	300026233	OGARRIO - 1239	OPERANDO
5	POZOS	300025275	OGARRIO - 1255	OPERANDO
6	POZOS	300025274	OGARRIO - 1257	CERRADO
7	POZOS	300032903	OGARRIO - 1275	CERRADO



SEMARNATSECRETARÍA DE
MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES**ASEA**AGENCIA DE SEGURIDAD.
ENERGÍA Y AMBIENTEAgencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

8	POZOS	300034210	OGARRIO - 1279	OPERANDO
9	POZOS	300034236	OGARRIO - 1283	OPERANDO
10	POZOS	300025272	OGARRIO - 1293	CERRADO
11	POZOS	300025273	OGARRIO - 1295	CERRADO
12	POZOS	300026234	OGARRIO - 1303	CERRADO
13	POZOS	300027430	OGARRIO - 1305	OPERANDO
14	POZOS	300027269	OGARRIO - 1307	CERRADO
15	POZOS	300025435	OGARRIO - 1309	CERRADO
16	POZOS	300034263	OGARRIO - 1315	CERRADO
17	POZOS	300026771	OGARRIO - 1319	OPERANDO
18	POZOS	300028769	OGARRIO - 1325	OPERANDO
19	POZOS	300033522	OGARRIO - 1325 D	OPERANDO
20	POZOS	300028741	OGARRIO - 1329	OPERANDO
21	POZOS	300034261	OGARRIO - 1333	OPERANDO
22	POZOS	300026610	OGARRIO - 1403	OPERANDO
23	POZOS	300025266	OGARRIO - 1405	CERRADO
24	POZOS	300026608	OGARRIO - 1407	OPERANDO
25	POZOS	300034564	OGARRIO - 1407 D	OPERANDO
26	POZOS	300030047	OGARRIO - 1409	OPERANDO
27	POZOS	300033523	OGARRIO - 1411 D	OPERANDO
28	POZOS	300033717	OGARRIO - 1423 D	OPERANDO
29	POZOS	300028792	OGARRIO - 1425	OPERANDO
30	POZOS	300033433	OGARRIO - 1425 D	OPERANDO
31	POZOS	300030048	OGARRIO - 1427	CERRADO
32	POZOS	300030897	OGARRIO - 1429	OPERANDO
33	POZOS	300035139	OGARRIO - 1429 D	OPERANDO
34	POZOS	300030068	OGARRIO - 1433	CERRADO
35	POZOS	300030200	OGARRIO - 1435	OPERANDO
36	POZOS	300033560	OGARRIO - 1452 D	CERRADO
37	POZOS	300030049	OGARRIO - 1471	OPERANDO
38	POZOS	300026611	OGARRIO - 1473	OPERANDO
39	POZOS	300026609	OGARRIO - 1476	CERRADO
40	POZOS	300035075	OGARRIO - 1476 D	CERRADO
41	POZOS	300026763	OGARRIO - 1480	OPERANDO
42	POZOS	300033452	OGARRIO - 1480 D	OPERANDO

Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

43	POZOS	300026764	OGARRIO - 1482	OPERANDO
44	POZOS	300033163	OGARRIO - 1483	CERRADO
45	POZOS	300035097	OGARRIO - 1483 D	OPERANDO
46	POZOS	300030199	OGARRIO - 1484	CERRADO
47	POZOS	300033556	OGARRIO - 1485	OPERANDO
48	POZOS	300033811	OGARRIO - 1486	OPERANDO
49	POZOS	300033174	OGARRIO - 1487	CERRADO
50	POZOS	300033041	OGARRIO - 1488	OPERANDO
51	POZOS	300033487	OGARRIO - 1489	CERRADO
52	POZOS	300033339	OGARRIO - 1490	OPERANDO
53	POZOS	300032994	OGARRIO - 1491	CERRADO
54	POZOS	300033524	OGARRIO - 1492	CERRADO
55	POZOS	300034209	OGARRIO - 1500	CERRADO
56	POZOS	300034269	OGARRIO - 1501	CERRADO
57	POZOS	300034252	OGARRIO - 1502	CERRADO
58	POZOS	300034238	OGARRIO - 1503	CERRADO
59	POZOS	300034250	OGARRIO - 1504	CERRADO
60	POZOS	300033408	OGARRIO - 1510	OPERANDO
61	POZOS	300033378	OGARRIO - 1511	OPERANDO
62	POZOS	300033407	OGARRIO - 1512	OPERANDO
63	POZOS	300033584	OGARRIO - 1513	OPERANDO
64	POZOS	300033692	OGARRIO - 1514	OPERANDO
65	POZOS	300033933	OGARRIO - 1515	CERRADO
66	POZOS	300034202	OGARRIO - 1516	OPERANDO
67	POZOS	300033932	OGARRIO - 1517	CERRADO
68	POZOS	300034033	OGARRIO - 1518	CERRADO
69	POZOS	300033810	OGARRIO - 1519	OPERANDO
70	POZOS	300033930	OGARRIO - 1520	OPERANDO
71	POZOS	300034154	OGARRIO - 1521	CERRADO
72	POZOS	300034242	OGARRIO - 1526	OPERANDO
73	POZOS	300034272	OGARRIO - 1527	CERRADO
74	POZOS	300034724	OGARRIO - 1528	CERRADO
75	POZOS	300034744	OGARRIO - 1529	OPERANDO
76	POZOS	300034751	OGARRIO - 1600	OPERANDO
77	POZOS	300034752	OGARRIO - 1601	OPERANDO



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

78	POZOS	300034753	OGARRIO - 1602	OPERANDO
79	POZOS	300035292	OGARRIO - 1603	OPERANDO
80	POZOS	300035290	OGARRIO - 1604	CERRADO
81	POZOS	300035291	OGARRIO - 1605	OPERANDO
82	POZOS	300032161	OGARRIO-718	CERRADO
83	POZOS	300032670	OGARRIO - 723	OPERANDO
84	POZOS	300032110	OGARRIO - 724	OPERANDO
85	POZOS	300016851	OGARRIO - 850	OPERANDO
86	POZOS	300030050	OGARRIO - 903	OPERANDO
87	POZOS	300034264	OGARRIO-911	CERRADO
88	POZOS	300032231	OGARRIO-913	OPERANDO
89	POZOS	300030051	OGARRIO - 951	OPERANDO
90	POZOS	300034257	OGARRIO - 953	OPERANDO
91	POZOS	300023875	OGARRIO-1205	CERRADO
92	POZOS	300025140	OGARRIO-1215	OPERANDO
93	POZOS	300023901	OGARRIO-1217	CERRADO
94	POZOS	300016671	OGARRIO-1227	CERRADO
95	POZOS	300023296	OGARRIO-1235	CERRADO
96	POZOS	300024000	OGARRIO-1253	CERRADO
97	POZOS	300016674	OGARRIO-1267	CERRADO
98	POZOS	300016675	OGARRIO-1269	CERRADO
99	POZOS	300024379	OGARRIO-1273	OPERANDO
100	POZOS	300024873	OGARRIO-1301	CERRADO
101	POZOS	300020577	OGARRIO-1304	CERRADO
102	POZOS	300023876	OGARRIO-1311	CERRADO
103	POZOS	300023275	OGARRIO-1401	OPERANDO
104	POZOS	300022844	OGARRIO-1411	OPERANDO
105	POZOS	300022693	OGARRIO-1413	OPERANDO
106	POZOS	300023924	OGARRIO-1415	OPERANDO
107	POZOS	300021071	OGARRIO-1417	OPERANDO
108	POZOS	300021064	OGARRIO-1419	CERRADO
109	POZOS	300023877	OGARRIO-1421	OPERANDO
110	POZOS	300022971	OGARRIO-1423	OPERANDO
111	POZOS	300023340	OGARRIO-1431	CERRADO
112	POZOS	300023259	OGARRIO-1432	CERRADO



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

113	POZOS	300023672	OGARRIO-1443	OPERANDO
114	POZOS	300023673	OGARRIO-1451	OPERANDO
115	POZOS	300023208	OGARRIO-1452	CERRADO
116	POZOS	300024952	OGARRIO-1453	CERRADO
117	POZOS	300023360	OGARRIO-1472	CERRADO
118	POZOS	300016680	OGARRIO-203	CERRADO
119	POZOS	300016681	OGARRIO-204	CERRADO
120	POZOS	300005845	OGARRIO-240	CERRADO
121	POZOS	300016683	OGARRIO-242	CERRADO
122	POZOS	300005847	OGARRIO-26	CERRADO
123	POZOS	300016684	OGARRIO-270	CERRADO
124	POZOS	300016685	OGARRIO-272	CERRADO
125	POZOS	300016686	OGARRIO-274	CERRADO
126	POZOS	300016687	OGARRIO-276	CERRADO
127	POZOS	300005850	OGARRIO-29D	CERRADO
128	POZOS	300016691	OGARRIO-30	CERRADO
129	POZOS	300016692	OGARRIO-30D	CERRADO
130	POZOS	300016693	OGARRIO-31	CERRADO
131	POZOS	300016694	OGARRIO-32	CERRADO
132	POZOS	300016696	OGARRIO-4	OPERANDO
133	POZOS	300005855	OGARRIO-40	CERRADO
134	POZOS	300005856	OGARRIO-41	CERRADO
135	POZOS	300016697	OGARRIO-42	CERRADO
136	POZOS	300016700	OGARRIO-44T	CERRADO
137	POZOS	300016701	OGARRIO-45	CERRADO
138	POZOS	300016706	OGARRIO-470	CERRADO
139	POZOS	300005866	OGARRIO-52	CERRADO
140	POZOS	300016711	OGARRIO-53	CERRADO
141	POZOS	300016714	OGARRIO-54	CERRADO
142	POZOS	300016719	OGARRIO-54T	CERRADO
143	POZOS	300005869	OGARRIO-55	CERRADO
144	POZOS	300016721	OGARRIO-552	CERRADO
145	POZOS	300005870	OGARRIO-552D	CERRADO
146	POZOS	300016723	OGARRIO-553D	CERRADO
147	POZOS	300016724	OGARRIO-554	CERRADO



SEMARNATSECRETARÍA DE
MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES**ASEA**AGENCIA DE SEGURIDAD.
ENERGÍA Y AMBIENTEAgencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGERC/0239/2018

148	POZOS	300016727	OGARRIO-555	CERRADO
149	POZOS	300016728	OGARRIO-555D	CERRADO
150	POZOS	300016729	OGARRIO-55D	CERRADO
151	POZOS	300016730	OGARRIO-56	CERRADO
152	POZOS	300016731	OGARRIO-563	CERRADO
153	POZOS	300016732	OGARRIO-564	CERRADO
154	POZOS	300016733	OGARRIO-564D	CERRADO
155	POZOS	300005872	OGARRIO-564T	CERRADO
156	POZOS	300016734	OGARRIO-565	CERRADO
157	POZOS	300016735	OGARRIO-565D	CERRADO
158	POZOS	300016736	OGARRIO-565T	CERRADO
159	POZOS	300016738	OGARRIO-566D	CERRADO
160	POZOS	300005874	OGARRIO-566T	CERRADO
161	POZOS	300016743	OGARRIO-57	OPERANDO
162	POZOS	300016744	OGARRIO-575	CERRADO
163	POZOS	300016745	OGARRIO-576	CERRADO
164	POZOS	300016746	OGARRIO-576D	CERRADO
165	POZOS	300005878	OGARRIO-576T	CERRADO
166	POZOS	300016747	OGARRIO-577	CERRADO
167	POZOS	300016748	OGARRIO-577D	CERRADO
168	POZOS	300016749	OGARRIO-578	CERRADO
169	POZOS	300016750	OGARRIO-578C	CERRADO
170	POZOS	300016751	OGARRIO-578D	CERRADO
171	POZOS	300005879	OGARRIO-578T	CERRADO
172	POZOS	300016752	OGARRIO-579	CERRADO
173	POZOS	300016753	OGARRIO-579D	CERRADO
174	POZOS	300005882	OGARRIO-57T	CERRADO
175	POZOS	300016755	OGARRIO-58	CERRADO
176	POZOS	300005885	OGARRIO-588	CERRADO
177	POZOS	300016757	OGARRIO-589	CERRADO
178	POZOS	300016758	OGARRIO-589D	CERRADO
179	POZOS	300016759	OGARRIO-58D	CERRADO
180	POZOS	300016760	OGARRIO-58T	CERRADO
181	POZOS	300016761	OGARRIO-59	CERRADO
182	POZOS	300016762	OGARRIO-590	CERRADO

Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

183	POZOS	300016763	OGARRIO-590D	CERRADO
184	POZOS	300016766	OGARRIO-59D	CERRADO
185	POZOS	300016767	OGARRIO-60	CERRADO
186	POZOS	300016768	OGARRIO-600	CERRADO
187	POZOS	300016770	OGARRIO-60D	CERRADO
188	POZOS	300016771	OGARRIO-60T	CERRADO
189	POZOS	300016775	OGARRIO-61D	CERRADO
190	POZOS	300016781	OGARRIO-66	CERRADO
191	POZOS	300016784	OGARRIO-66D	CERRADO
192	POZOS	300005908	OGARRIO-66T	CERRADO
193	POZOS	300016790	OGARRIO-67D	CERRADO
194	POZOS	300016791	OGARRIO-68	CERRADO
195	POZOS	300016793	OGARRIO-69	CERRADO
196	POZOS	300016794	OGARRIO-70	CERRADO
197	POZOS	300016796	OGARRIO-705	OPERANDO
198	POZOS	300016798	OGARRIO-707	OPERANDO
199	POZOS	300016799	OGARRIO-71	CERRADO
200	POZOS	300016801	OGARRIO-71D	CERRADO
201	POZOS	300016803	OGARRIO-72	CERRADO
202	POZOS	300005932	OGARRIO-74	CERRADO
203	POZOS	300016805	OGARRIO-76	CERRADO
204	POZOS	300016809	OGARRIO-802	CERRADO
205	POZOS	300016810	OGARRIO-802D	CERRADO
206	POZOS	300016811	OGARRIO-803	CERRADO
207	POZOS	300016812	OGARRIO-803D	CERRADO
208	POZOS	300016813	OGARRIO-804	CERRADO
209	POZOS	300016814	OGARRIO-804D	CERRADO
210	POZOS	300016815	OGARRIO-804T	CERRADO
211	POZOS	300016816	OGARRIO-805	CERRADO
212	POZOS	300016821	OGARRIO-811	OPERANDO
213	POZOS	300016822	OGARRIO-812	OPERANDO
214	POZOS	300016823	OGARRIO-812D	CERRADO
215	POZOS	300016824	OGARRIO-813	CERRADO
216	POZOS	300016825	OGARRIO-813D	OPERANDO
217	POZOS	300016826	OGARRIO-815	CERRADO



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

218	POZOS	300016827	OGARRIO-815D	CERRADO
219	POZOS	300016828	OGARRIO-816	CERRADO
220	POZOS	300016829	OGARRIO-817	OPERANDO
221	POZOS	300016830	OGARRIO-817D	CERRADO
222	POZOS	300016831	OGARRIO-818	OPERANDO
223	POZOS	300016832	OGARRIO-818D	CERRADO
224	POZOS	300016833	OGARRIO-81D	CERRADO
225	POZOS	300016840	OGARRIO-824	CERRADO
226	POZOS	300016841	OGARRIO-827	OPERANDO
227	POZOS	300016842	OGARRIO-829	CERRADO
228	POZOS	300016847	OGARRIO-832D	CERRADO
229	POZOS	300016849	OGARRIO-84	CERRADO
230	POZOS	300005956	OGARRIO-84D	CERRADO
231	POZOS	300016850	OGARRIO-85	CERRADO
232	POZOS	300016852	OGARRIO-850D	CERRADO
233	POZOS	300005958	OGARRIO-85D	CERRADO
234	POZOS	300016854	OGARRIO-86	CERRADO
235	POZOS	300016856	OGARRIO-86D	CERRADO
236	POZOS	300016857	OGARRIO-87	CERRADO
237	POZOS	300016865	OGARRIO-94D	CERRADO
238	POZOS	300005969	OGARRIO-95C	CERRADO
239	POZOS	300016869	OGARRIO-95D	CERRADO
240	POZOS	300016870	OGARRIO-95T	CERRADO
241	POZOS	300016871	OGARRIO-96D	CERRADO
242	POZOS	300016872	OGARRIO-975	CERRADO
243	POZOS	300016873	OGARRIO-977	CERRADO
244	POZOS	300016874	OGARRIO-97D	CERRADO
245	POZOS	300016875	OGARRIO-993	CERRADO
246	POZOS	300005973	OGARRIO-997	CERRADO
247	POZOS	300016808	OGARRIO - 801	CERRADO

Tabla 2. Descripción y Estado Operativo: Pozos del PROYECTO.




Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGERC/0239/2018

#	TIPO DE ACTIVO	NÚMERO DE INVENTARIO	NOMBRE	ESTADO O CONDICIÓN DEL DUCTO
1	DUCTOS	600018800	GDO ANILLO RBN - OGARRIO 827 4" X .200 KM	OPERANDO
2	DUCTOS	600018761	GDO EST COMP OGA - LOC OGA 801 DE 4"X1.8KM	OPERANDO
3	DUCTOS	600018799	GDO OGARRIO 801 - OGARRIO 887 4" X 1.9 KM	OPERANDO
4	DUCTOS	600018826	GDO OGARRIO 811 - BSE OGARRIO 5 6" X 1.500 KM	OPERANDO
5	DUCTOS	600018788	GDO OGARRIO 811 - OGARRIO 847 6" X 1.650 KM	OPERANDO
6	DUCTOS	600007185	L.B.N. 3"X0.88KM RED GENERAL BOMBEO NEUMATICO OGAR	OPERANDO
7	DUCTOS	600007192	L.B.N. 3"X0.98KM RED GENERAL BOMBEO NEUMATICO OGAR	OPERANDO
8	DUCTOS	600007179	LBN RAM 2" RBN 3"-P OGA 803 2"X0.122 KM	OPERANDO
9	DUCTOS	600007181	LBN RAM 2" RBN 6"-P OGA 0810 2"X0.074 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
10	DUCTOS	600018483	OLEO CAB OGA812 - BAT SEP OGA5 4"X0.824KM	OPERANDO
11	DUCTOS	600018484	OLEG CAB OGA812 - BAT SEP OGA5 8"X0.841 KM	OPERANDO
12	DUCTOS	600018750	OLEG CAB REC OG10-CAB REC BATSEP OG2 6" X 4.178KM	OPERANDO
13	DUCTOS	600018302	OLEG OGA 1273 - BAT OGARRIO 2 6"0 X 3.2 KM	OPERANDO




Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

14	DUCTOS	600018416	OLEG OGARRIO 706 - OGARRIO 827 4"X2.940KM	OPERANDO
15	DUCTOS	600018437	OLEG OGARRIO 706 - OGARRIO 827 8"X2.943KM	OPERANDO
16	DUCTOS	600018417	OLEG OGARRIO827 - BAT OGARRIOS 8"X1.205KM	OPERANDO
17	DUCTOS	600004176	OLG C P OGA1235-CAB P OGA 600 3"X3.462KM	OPERANDO
18	DUCTOS	600004179	OLG C P OGA1235-CAB P OGA 600 6"X3.463KM	OPERANDO
19	DUCTOS	600015989	OLG CAB P OGA 1247-BAT OGA 5 6"X3.490 KM	OPERANDO
20	DUCTOS	600016838	OLG CAB P OGA 600-BAT OGA 02 4"X0.987 KM	OPERANDO
21	DUCTOS	600016837	OLG CAB P OGA 600-BAT OGA 02 8"X0.992 KM	OPERANDO
22	DUCTOS	600016828	OLG CAB P OGA 813-BAT OGA 5 6" X 1.213 KM	OPERANDO
23	DUCTOS	600016834	OLG CAB REC P 803-2 - BAT OGA5 8"X1.087KM	OPERANDO
24	DUCTOS	600018450	OLG CAB REC P 827-BAT OGA 5 3"X1.199 KM	OPERANDO
25	DUCTOS	600016836	OLG CAB REC P 827-BAT OGA 5 8"X1.198 KM	OPERANDO
26	DUCTOS	600016830	OLG K REC P 0813-B OGA 5 3"X1.292 KM	OPERANDO
27	DUCTOS	600016831	OLG K REC P 1247-B OGA 5 3"X3.525 KM	OPERANDO
28	DUCTOS	600016832	OLG K REC P 803-1-B OGA 5 3"X0.935 KM	OPERANDO
29	DUCTOS	600016833	OLG K REC P 803-2-B OGA 5 3"X1.147 KM	OPERANDO
30	DUCTOS	600018303	OLEG OGA 1273 - BAT OGARRIO 2 6"0 X 3.2 KM	OPERANDO





Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGERC/0239/2018

31	DUCTOS	600004177	OLG CAB P OGA 1273-INT 1235 3"X0.417 KM	OPERANDO
32	LBN	300016697	LBN P OGA 580-P OGA 0042 6"X 1.322 KM	OPERANDO
33	LBN	300016810	LBN RAM 2" RBN 6"-P OGA 802D 2"X0.023 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
34	LBN		LBN P OGA 820-P OGA 079 6"X4.069 KM	OPERANDO
35	LBN	300016832	LBN RAM 2" RBN 6"-P OGA 818D 2"X0.048 KM	OPERANDO
36	LBN	300016847	LBN RAM 2" RBN 6"-P OGA 832D 2"X0.224 KM	fue:ra DE OPERACIÓN TEMPORAL
37	LBN	300016814	LBN INJ 2" RAM 3"-P OGA 804D 2"X0.094 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
38	LBN	300016830	LBN RAM EN RBN 4"-P OC.A 817D 2"X0.076 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
39	LBN	300016674	LBN RAM 3" RBN 3"-P OGA 1267 2"X0.068 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
40	LBN	300016840	LBN INJ 2" RAM 3"-P OGA 0824 2"X0.085 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
41	LBN	300016796	LBN INJ 2" RBN 2"-P OGA 705 2"X0.443 KM	OPERANDO
42	LBN	300016798	LBN INJ 2" RBN 2" -P OGA 707 2"X0.423 KM	OPERANDO
43	LBN	300032110	LBN 3" RBN - P OGARRIO 724 3"X0.042 KM	OPERANDO
44	LBN	300016808	LBN INJ 2" RBN 6"-P OGA 0801 2"X0.122 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
45	LBN	300016811	LBN RAM 2" RBN 3"-P OGA 803 2"X0.122 KM	OPERANDO
46	LBN	300016813	LBN INJ P OGA804T-P OGA 0804 2"X0.087 KM	OPERANDO
47	LBN	300016824	LBN INJ 2" RAM 3"-P OGA 0813 2"X0.053 KM	OPERANDO
48	LBN	300016828	LBN INJ 2" RAM 3"-P OGA 0816 2"X0.090 KM	OPERANDO

(Handwritten signature and initials)

Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

49	LBN	300016829	LBN INJ 2" RAM 3"-P OGA 0817 2"X0.049 KM	OPERANDO
50	LBN	300016831	LBN INJ 2" RAM 6"-P OGA 0818 2"X0.032 KM	OPERANDO
51	LBN	300016840	LBN RAM 2" RBN 3"-P OGA 824 2"X0.085 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
52	LBN	300016841	LBN RAM 2" RBN 6"-P OGA 0827 2"X0.118 KM	OPERANDO
53	LBN	300016842	LBN INJ 2" RAM 4"-P OGA 829 2"X0.065 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
54	LBN	300016851	LBN RAM 2" RBN 6"-P OGA 850 2"X0.139 KM	OPERANDO
55	LBN	300034264	LBN INJ RBN 6" - P OGA 911 2"X0.048 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
56	LBN	300025140	LBN INJ 2" RBN 4"-P OGA 1215 2"X0.045 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL AL
57	LBN	300023296	LBN RAM 4" RBN-P OGA 1235 4"X0.420 KM	OPERANDO
58	LBN	300025251	LBN INJ 2" RBN 4"-P OGA 1237 2"X0.037 KM	OPERANDO
59	LBN	300026233	LBN INJ 2" RBN 4"-P OGA 1239 2"X0.180 KM	OPERANDO
60	LBN	300024000	LBN INJ 2" RBN 4"-P OGA 1253 2"X0.045 KM	OPERANDO
61	LBN	300034236	LBN INJ RBN 4" - P OGA 1283 2"X0.052 KM	OPERANDO
62	LBN	300025272	LBN RAM 4" RBN 6"-P OGA 1293 4"X0.597 KM	OPERANDO
63	LBN	300026234	LBN RAM 2" RBN 2"-P OGA 1303 2"X0.084 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
64	LBN	300027269	LBN RAM 2" RBN-P OGA 1307 2"X0.049 KM	OPERANDO
65	LBN	300025435	LBN RAM 2" RBN 2"-P OGA 1309 2"X0.067 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
66	LBN	300026771	LBN INJ 2" RBN 2"-P OGA 1319 2"X0.083 KM	OPERANDO

Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGERC/0239/2018

67	LBN	300025266	LBN RAM 2" RBN 2"-P OGA 1405 2"X0.223 KM	OPERANDO
68	LBN	300026608	LBN RAM 2" RBN 3"-P OGA 1407 2"X0.067 KM	OPERANDO
69	LBN	300030897	LBN INJ RBN 4" - P OGA 1429 2"X0.066 KM	OPERANDO
70	LBN	300026609	LBN INT 2" RBN 3"-P OGA 1476 2"X0.136 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
71	LBN	300033163	LBN INJ RBN 6" - P OGA 1483 2"X0.119 KM	OPERANDO
72	LBN	300033408	LBN RBN - P OGA 1510 2"X0.522 KM	OPERANDO
73	LBN	300035291	LBN INJ RAM 3"-P OGA 1605 2"X0.096 KM	OPERANDO
74	LBN	300016809	LBN RAM 2" KM 3+840-P OG 802 2"X0.112 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
75	LBN	300016812	LBN INJ 2" RAM 3"-P OGA 803D 2"X0.077 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
76	LBN	300016821	LBN INJ 2" RAM 3"-P OGA 811 2"X0.120 KM	OPERANDO
77	LBN	300016822	LBN INJ 2" RAM 3"-P OGA 812 2"X0.047 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
78	LBN	300016825	LBN INJ 2" RAM 3"-P OGA 813D 2"X0.071 KM	OPERANDO
79	LBN	300016826	LBN INJ 2" RAM 3"-P OGA 815 2"X0.109 KM	OPERANDO
80	LBN	300016827	LBN INJ 2" RAM 3"-P OGA 815D 2"X0.109 KM	OPERANDO
81	LBN	300016837	LBN INJ 2" RAM 3"-P OGA 822 2"X0.087 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
82	LBN	300016852	LBN P OGA 850-P OGA 850D 2"X0.056 KM	OPERANDO
83	LBN		LBN PAQ GAS COMBUSTI- COM OGA 6"X0.256 KM	OPERANDO
84	LBN	300033433	LBN INJ 2" RBN-P OGA 1425-D 2"X0.078 KM	OPERANDO

Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

85	LBN	300033522	LBN INJ 2" RBN-P OGA 1325-D 2"X0.092 KM	OPERANDO
86	LBN	300035097	LBN INJ RBN 6" - P OGA 1483D 2"X0.076 KM	OPERANDO
87	LBN	300016842	LBN RBN 6" P OGA 0820-P OGA 829 4"X0.213	OPERANDO
88	LBN	300034242	LBN RBN - P OGARRIO 1526 2"X0.150 KM	OPERANDO
89	LBN	300016767	LBN P OGA 42-P OGA 60 6"X 1.372 KM	OPERANDO
90	LBN	300016743	LBN INJ 2" RAM 6" P057- P057 2"X0.032 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
91	LBN	300016693	LBN INJ 2" RAM 4"-PZO OGA 3! 2"X0.065 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
92	LBN	300022844	LBN RAM2" RBN 6"-P OGA1411 2"X0.044 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
93	LBN	300023672	LBN RAM2" RBN 2"-P OGA 1443 2"X0.050 KM	OPERANDO
94	LBN	300022971	LBN RAM2" RBN 2"-P OGA 1423 2"X0.048 KM	OPERANDO
95	LBN	300023275	LBN RAM2" RBN 2"-P OGA 1401 2"X0.049 KM	OPERANDO
96	LBN	300030068	LBN RAM2" RBN 2"-P OGA 1433 2"X0.072 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
97	LBN	300022693	LBN RAM2" RBN 2"-P OGA 1413 2"X0.050 KM	OPERANDO
98	LBN	300023877	LBN RAM2" RBN 2"-P OGA 1421 2"X0.032 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
99	LBN	300023924	LBN RAM2" RBN 3"-P OGA1415 2"X0.033 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
100	LBN	300023673	LBN RAM2" RBN 3"-P OGA1451 2"X0.053 KM	OPERANDO
101	LBN	300030200	LBN RAM2" RBN 3"-P OGA 1435 2"X0.048 KM	OPERANDO
102	LBN	300023208	LBN RAM2" RBN 3"-P OGA 1452 2"X0.028 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL

Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

103	LBN	300030047	LBN INJ 2" RBN 3"-P OGA 1409 2"X0.055KM	OPERANDO
104	LBN	300023360	LBN INJ 2" RAM 3"-P OGA 1472 2"X0.137 KM	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
105	LBN	600018302	LBN P OGA 10 - P OGA 79 6"X3.138 KM	OPERANDO
106	LDD		LDD COM OGA-BAT OGA 2 3"X0.832 km	OPERANDO
107	LDD	300016796	LDD P OGA 705-CAB OGA 706 3"X0.441 km	OPERANDO
108	LDD	300016798	LDD P OGA 707-CAB OGA 706 3"X0.404 km	OPERANDO
109	LDD	300032110	LDD P OGA 0724-CAB OGA 706 3"X0.059 km	OPERANDO
110	LDD	300016808	LDD P OGA 801-BAT OGA 5 3"X0.536 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
111	LDD	300016809	LDD P OGA 802-CAB P OGA 803-1 3"X0.157km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
112	LDD	300016811	LDD P OGA 803-CAB OGA 803-2 3X0.030 km	OPERANDO
113	LDD	300016813	LDD P OGA 804-BAT OGA 5 3"X0.792 km	OPERANDO
114	LDD	300016821	LDD P OGA 811-CAB P OGA 803-1 3"X0.455km	OPERANDO
115	LDD	300016822	LDD P OGA 812-CAB P OGA 803-2 3"X0.445km	OPERANDO
116	LDD	300016824	LDD P OGA 0813-CAB P OGA 813 3"X0.036 km	OPERANDO
117	LDD	300016826	LDD P OGA 815-CAB P OGA 803-1 4"X0.921km	OPERANDO
118	LDD	300016828	LDD P OGA 816-CAB P OGA 803-2 4"X0.824km	OPERANDO
119	LDD	300016829	LDD P OGA 0817-CAB P OGA 0813 3"X0.425km	OPERANDO
120	LDD	300016831	LDD P OGA 818 - BAT OGA 5 3"X0.603 km	OPERANDO



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

121	LDD	300016837	LDD P OGA 0822-BAT OGA 5 3"X1.325 km	OPERANDO
122	LDD	300016840	LDD P OGA 824-CAB P OGA 813 3"X0.814 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
123	LDD	300016841	LDD P OGA 827-CAB P OGA 827 3"X0.112 km	OPERANDO
124	LDD	300016842	LDD P OGA 829-CAB P OGA 827 3"X0.414 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
125	LDD	300016851	LDD P OGA 850-CAB P OGA 827 3"X0.609 km	OPERANDO
126	LDD	300034264	LDD P OGA 911-INT P OGA 1511 3"X0.080 km	OPERANDO
127	LDD	300034257	LDD P OGA 953-INT P OGA 1407 3"X0.059 km	OPERANDO
128	LDD	300025140	LDD P OGA 1215-CAB P OGA 1235 3"X0.028km	OPERANDO
129	LDD	300023296	LDD P OGA 1235-CAB P OGA 1235 3"X0.018km	OPERANDO
130	LDD	300026233	LDD P OGA 1239-CAB OGA 1235 3"X0.085km	OPERANDO
131	LDD	300024000	LDD P OGA 1253-CAB P OGA 1235 3"X0.022km	OPERANDO
132	LDD	300016674	LDD P OGA 1267-CAB P OGA 1247 3"X1.836km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
133	LDD	300034236	LDD P OGA 1283-INT OGA 1239 3"X0.010 km	OPERANDO
134	LDD	300025272	LDD P OGA 1293-NUDO P OG 1235 3"X0.665km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
135	LDD	300020577	LDD P OGA 1304-CAB P OGA 1247 3"X0.061km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
136	LDD	300027430	LDD P OGA 1305-CAB OGA 803-1 3"X0.983 km	OPERANDO
137	LDD	300027269	LDD P OGA 1307-CAB P OGA 1247 3"X0.713km	OPERANDO
138	LDD	300025435	LDD P OGA 1309-CAB P OGA 892 3"X 1.360 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL

Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

139	LDD	300023876	LDD P OGA 1311-CAB P OGA 1247 3"X0.063km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
140	LDD	300034263	LDD P OGA 1315-CAB P OGA 468 3"X0.056 km	OPERANDO
141	LDD	300034261	LDD P OGA 1333-CAB OGA 1247 3"X0.756 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
142	LDD	300023275	LDD P OGA 1401-CAB OGA 827 3"X0.113 km	OPERANDO
143	LDD	300026610	LDD P OGA 1403-CAB OGA 827 3"X0.404 km	OPERANDO
144	LDD	300026608	LDD P OGA 1407-CAB P OGA 827 3"X0.405 km	OPERANDO
145	LDD	300022844	LDD P OGA 1411-CAB P OGA 0827 3"X0.120km	OPERANDO
146	LDD	300022693	LDD P OGA 1413-CAB P OGA 827 3"X0.121 km	OPERANDO
147	LDD	300023924	LDD P OGA 1415-CAB P OGA 0813 3"X0.038km	OPERANDO
148	LDD	300021071	LDD P OGA 1417-CAB P OGA 803-1 3"X0.676	OPERANDO
149	LDD	300021064	LDD P OGA 1419-BAT OGA 5 3"X 1.025 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
150	LDD	300023877	LDD P OGA 1421-CAB P OGA 0827 3"X0.102km	OPERANDO
151	LDD	300022971	LDD P OGA 1423-CAB P OGA 0827 3"X0.125km	OPERANDO
152	LDD	300030897	LDD P OGA 1429-CAB OGA 803-1 3"X0.667 km	OPERANDO
153	LDD	300023340	LDD P OGA 1431-CAB P OGA 813 3"X0.037 km	OPERANDO
154	LDD	300023259	LDD P OGA 1432-CAB P OGA 813 3"X0.039 km	OPERANDO
155	LDD	300023672	LDD P OGA 1443-CAB OGA 0827 3"X0.109 km	OPERANDO
156	LDD	300023673	LDD P OGA 1451-CAB P OGA 813 3"X0.082 km	OPERANDO



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

157	LDD	300023672	LDD P OGA 1452-CAB P OGA 0813 3"X0.033km	OPERANDO
158	LDD	300024952	LDD P OGA 1453-CAB P OGA 813 3"X0.817 km	OPERANDO
159	LDD	300030049	LDD P OGA 1471 - BAT OGA 5 3"X0.591 km	OPERANDO
160	LDD	300023360	LDD P OGA 1472-CAB OGA 803-2 3"X0.042 km	OPERANDO
161	LDD	300026611	LDD P OGA 1473-CAB P OGA 827 3"X0.388 km	OPERANDO
162	LDD	300026609	LDD P OGA 1476-CAB OGA 803-2 3"X0.026 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
163	LDD	300026763	LDD P OGA 1480-CAB OGA 803-2 3"X0.830 km	OPERANDO
164	LDD	300026764	LDD P OGA 1482-CAB OGA 803-2 3"X0.837 km	OPERANDO
165	LDD	300033556	LDD P OGA 1485-BAT OGA 5 3"X 1.131 km	OPERANDO
166	LDD	300033041	LDD P OGA 1488-CAB OGA 803-2 3"X0.035 km	OPERANDO
167	LDD	300033339	LDD P OGA 1490-CAB OGA 1247 3"X0.522 km	OPERANDO
168	LDD	300032994	LDD P OGA 1491-CAB OGA 803-2 3"X0.552 km	OPERANDO
169	LDD	300034209	LDD P OGA 1500-INT P OGA 1239 3"X0.008km	OPERANDO
170	LDD	300034269	LDD P OGA 1501 -CAB P OGA 656 3"X0.611 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
171	LDD	300034252	LDD P OGA 1502-CAB P OGA 656 3"X0.618 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
172	LDD	300034238	LDD P OGA 1503-CAB P OGA 656 3"X0.597 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
173	LDD	300034250	LDD P OGA 1504-CAB P OGA 656 3"X0.056 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
174	LDD	300033408	LDD P OGA 1510-INT OGA 1480 3"X0.474 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL

Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

175	LDD	300033378	LDD P OGA 1511-CAB P OGA 827 3"X0.386 km	OPERANDO
176	LDD	300016810	LDD P OGA 802D-CAB P OGA803-1 3"X0.156km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
177	LDD	300016812	LDD P OG 803D-CAB P OG 803-2 3"X0.042km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
178	LDD	300016814	LDD P OGA 804D-BAT OGA 5 3"X0.903 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
179	LDD	300016825	LDD P OGA 813D-BAT OGA 5 3"X0.565 km	OPERANDO
180	LDD	300016827	LDD P OGA 815D-CAB P OGA803-1 3"X0.893km	OPERANDO
181	LDD	300016830	LDD P OGA 817D-CAB P OGA 813 3"X0.424 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
182	LDD	300016832	LDD P OGA 818D-BAT OGA 5 3"X0.739 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
183	LDD	300016847	LDD P OGA 832D-CAB P OGA 827 3"X0.379 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
184	LDD	300016852	LDD P OGA 850D-CAB P OGA 827 3"X0.609 km	OPERANDO
185	LDD	300016837	LDD P OGA 822 - INT P 811 3"X0.522 km	OPERANDO
186	LDD	300033433	LDD P OGA 1425D-INT OGA 815 3"X0.117 km	OPERANDO
187	LDD	300033522	LDD P OGA 1325D-INT OGA 815D 3"X0.143 km	OPERANDO
188	LDD	300033717	LDD P OGA 1423D-CAB OGA 813 3"X0.999 km	OPERANDO
189	LDD	300034564	LDD P OGA 1407D-INT OGA 824 3"X0.045 km	OPERANDO
190	LDD	300035097	LDD P OGA 1483D-INT OGA 1483 3"X0.070 km	OPERANDO
191	LDD	300016693	LDD P OGA 31-BAT OCÍA 2 3"X2.352 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
192	LDD	300016730	LDD P OGA 56-BAT OGA 02 3"X 1.081 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

193	LDD	300026234	LDD P OGA 1303-CAB P OGA 1247 3"X0.058km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
194	LDD	300030047	LDD P OGA 1409-C INT OGA803-1 3"X 1.019 km	OPERANDO
195	LDD	300030068	LDD P OGA1433-CAB OGA 827 3"X0.208 km	FUERA DE OPERACIÓN TEMPORAL
196	LDD	300030200	LDD P OGA1435-C INT OGA 813 3"X0.040 km	OPERANDO
197	LDD	300034242	LDD P OGA 1526-CAB OGA 1247 3"X0.080 km	OPERANDO

Tabla 3. Descripción y Estado Operativo: Ductos del PROYECTO.

#	TIPO DE ACTIVO	NÚMERO DE INVENTARIO	NOMBRE	ESTADO O CONDICIÓN DE LA INSTALACIÓN
1	INSTALACIONES	500000165	BATERIA DE SEPARACION OGARRIO NO. 2	OPERANDO

Tabla 4. Descripción y Estado Operativo: Instalaciones del PROYECTO.

VIII. Que de acuerdo con el **Dictamen Técnico Plan Provisional Migración de la Asignación A-0244-M-Campo Ogarrío**, emitido y aprobado por la **COMISIÓN** en marzo de 2018; el **REGULADO** considera las siguientes actividades para el **PROYECTO**:

"...Las actividades y metas físicas que el Licitante Ganador tiene contempladas a realizar durante el periodo del Programa Provisional son las siguientes:

52 reparaciones mayores.

24 reparaciones menores.

2 perforaciones

1 terminación

Estudios de línea base ambiental

Evaluación del impacto social

Evaluación de la integridad de pozos e infraestructura..."



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial
**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**
Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

- IX. Que de acuerdo con el **Dictamen Técnico Plan Provisional Migración de la Asignación A-0244-M-Campo Ogarrio**, emitido y aprobado por la **COMISIÓN** en marzo de 2018; el Plan Provisional para el **Área Contractual, Ogarrio**, tiene una vigencia de 12 meses a partir de la fecha efectiva del **CONTRATO** entre la **COMISIÓN** y el **REGULADO**.
- X. Que respecto a la evaluación de los documentos entregados por el **REGULADO** y de conformidad con la fracción III del artículo 17 de los **LINEAMIENTOS**, para obtener la Autorización del Sistema de Administración a implementar en el **PROYECTO**, se deberá entregar a la **AGENCIA** los documentos a los que se refiere el Apartado A del Anexo IV de los **LINEAMIENTOS**; de donde se destaca que, para cumplir con los elementos de la **IMPLEMENTACIÓN DEL SISTEMA DE ADMINISTRACIÓN**, el **REGULADO** presentó lo siguiente:

Para la **IMPLEMENTACIÓN DEL SISTEMA DE ADMINISTRACIÓN**:

A. Para dar cumplimiento al **Elemento I. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS Y ANÁLISIS DE RIESGOS, numeral 1**. El **REGULADO** presentó, los siguientes documentos:

- Documento "Dictamen Técnico ARP Ogarrio 2"
- Documento "Informe Final Rev.0 (BS Ogarrio No.2)"
- Documento "Inventario de Activos Campo Ogarrio"
- Documento "Extracto PDP DEM - Análisis Cualitativo de Riesgo - SIN TRATAMIENTO DE RIESGO (Rev.1)"
- Documento [REDACTED]
- Documento "Titulo y Cedula"
- Documento [REDACTED]
- Documento "Cursos Phast"
- Documento [REDACTED]
- Documento "TERCERO ACREDITADO PC VERACRUZ"



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial
**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**
Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

- Documento [REDACTED]
- Documento "Reg. capacitador externo"
- Documento "Constancias Halu1"
- Documento "IADC Workshop"
- Documento "Constancias Halu2"
- Documento [REDACTED]
- Documento "Constancia ARP y AC"

B. Para dar cumplimiento al **Elemento I. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS Y ANÁLISIS DE RIESGOS, numeral 2.** El **REGULADO** presentó los siguientes documentos:

- Documento "Matriz de Aspectos e Impactos"

C. Para dar cumplimiento al **Elemento II. REQUISITOS LEGALES, numeral 1.** El **REGULADO** presentó, los siguientes documentos:

- Documento "MATRIZ AI REQ LEGAL INTER Y NACIONAL"
- Documento "DEMMIMSIInvIncAccid"
- Documento ReqLegalDEMMIS

D. Para dar cumplimiento al **Elemento III. FUNCIONES, RESPONSABILIDADES, AUTORIDAD Y RENDICIÓN DE CUENTAS, numeral 1.** El **REGULADO** presentó los siguientes documentos:

- Documento "Carta Nombramiento" donde se nombra a [REDACTED] como Representante Técnico del Sistema de Administración.
- Documento [REDACTED]
- Documento "PerfilRepTecnico."



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial
**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGERC/0239/2018

E. Para dar cumplimiento al **Elemento III. FUNCIONES, RESPONSABILIDADES, AUTORIDAD Y RENDICIÓN DE CUENTAS, numeral 2.** El **REGULADO** presentó los siguientes documentos:

- Documento "DEACodConducta"
- Documento "ProcedSistemAdmin"
- Documento "DEMMIMSIInvestIncAcc"
- Documento "Política SISOSOPA"

F. Para dar cumplimiento al **Elemento IV. COMUNICACIÓN, PARTICIPACIÓN Y CONSULTA, numeral 1.** El **REGULADO** presentó los siguientes documentos:

- Documento "Formulario Solicitud"
- Documento "Dir RWE DEA Común, Dir. DEA Sist. Gestion Corp"

G. Para dar cumplimiento al **Elemento V. MEJORES PRÁCTICAS Y ESTÁNDARES, numeral 1.** El **REGULADO** presentó los siguientes documentos:

- Documento "Implementación SASISOPA A4Ogarrio2017" que menciona: "...Se hace la aclaración de que dicha etapa de ingeniería de detalle estuvo a cargo del Regulado anterior (PEMEX Exploración y Producción), los cuales no fueron proporcionados Deutsche Erdoel México S. de R.L. de C.V.

No obstante, para nuevos proyectos de perforación, construcción de ductos y/o de posible construcción de Estaciones de Recolección de Gas, Deutsche Erdoel México S. de R.L. de C.V. Establece su compromiso de obtener la opinión calificada de la ingeniería para los nuevos proyectos..."

H. Para dar cumplimiento al **Elemento V. MEJORES PRÁCTICAS Y ESTÁNDARES, numeral 2.** El **REGULADO** presentó el siguiente documento:

Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial
**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**
Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

- Documento “Listado de normas de referencia que serán utilizadas por Deutsche Erdoel México S. de R.L. de C.V. para las actividades de diseño, construcción, operación y mantenimiento dentro del Área Contractual.”
- I. Para dar cumplimiento al **Elemento VI. SEGURIDAD DE CONTRATISTAS, numeral 1 y 2.** El **REGULADO** presentó los siguientes documentos:
- Documento “DEMMIMSReqEvalcontrts”
 - Documento “RWEDEAReqSSPA Contrts”
 - Documento “DEMMIMSAdm ContAdmDEM s”
 - Documento “ContAdmDEM”
- J. Para el **Elemento VII. PREPARACIÓN Y RESPUESTA A EMERGENCIAS, numeral 1.** El **REGULADO** presentó los siguientes documentos:
- Documento “PRE Batería O-2”
- K. Para dar cumplimiento al **Elemento VIII. INVESTIGACIÓN DE INCIDENTES Y ACCIDENTES, numeral 1.** El **REGULADO** presentó los siguientes documentos:
- Documento “DEMMIMSInvIncAccid”
 - Documento “2016_11_04_MAT_semarnat11_C”
- L. Para dar cumplimiento al **Elemento X. CONTROL DE ACTIVIDADES, ARRANQUES Y CAMBIOS, numeral 1.** El **REGULADO** presentó los siguientes documentos:
- Documento “DEMMIMSTarjSeg”
 - Documento “ProcedSistemAdmin”
 - Documento “ProcPermTrab”



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGERC/0239/2018

- Documento "DEMMIMSContActProc"
- Documento "PG-SS-TC-0033-2013 Apertura de tuberías y eq de proceso"
- Documento "PG-SS-TC-0034-2013 Bloqueo de energía"
- Documento "PG-SS-TC-0035-2013 Espacios confinados"
- Documento "PG-SS-TC-0036-2013 Delimitación de áreas"
- Documento "PG-SS-TC-0037-2013 EPP"
- Documento "PG-SS-TC-0038-2013 Seguridad Eléctrica"
- Documento "PG-SS-TC-0039-2013 Prevención de caídas"
- Documento "PG-SS-TC-0040-2013 Protección contra incendio"

XI. Que respecto a la evaluación del **PROGRAMA DE IMPLEMENTACIÓN** entregado por el **REGULADO** y de conformidad con los artículos 16 y 17, fracción II de los **LINEAMIENTOS**, donde se indica que el Programa de Implementación a ser aplicado en el **PROYECTO** que busca desarrollar, deberá considerar lo dispuesto en los Anexos I y III de los **LINEAMIENTOS**, así como de lo requerido en su propio Sistema de Administración de donde se destaca lo siguiente:

1. El Programa de Implementación se presentó mediante el siguiente documento: "**PROGRAMA DE IMPLEMENTACIÓN DEL SASISOSOPA PARA EL CAMPO OGARRIO**" identificado como **ANEXO ÚNICO** del presente oficio resolutivo.
2. El Programa de Implementación deberá cumplir con las actividades del **Dictamen Técnico Plan Provisional Migración de la Asignación A-0244-M-Campo Ogarrío**, emitido y aprobado por la **COMISIÓN** en marzo de 2018; asociadas al **PROYECTO**.
3. El Programa de Implementación presentado por el **REGULADO**, cuenta con el desarrollo de los planes de acción para cada uno de los 18 Elementos de su Sistema de Administración registrado, con tiempos y responsables.



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial
**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**
Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

XII. En este sentido, el Sistema de Administración de la empresa **DEUTSCHE ERDOEL MÉXICO, S. DE R.L. DE C.V. (REGULADO)**, a implementar en el Proyecto **Área contractual, Ogarrio**, se ajusta a lo establecido en los **LINEAMIENTOS**, así como en la Ley de la Agencia Nacional de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos, por lo que la Implementación del Sistema de Administración presentadas deberá sujetarse a los siguientes:

TÉRMINOS:

PRIMERO. La empresa **DEUTSCHE ERDOEL MÉXICO, S. DE R.L. DE C.V. (REGULADO)**, debe Implementar su Sistema de Administración con base en el "**PROGRAMA DE IMPLEMENTACIÓN DEL SASISOSOPA PARA EL CAMPO OGARRIO**" (**ANEXO ÚNICO, del presente oficio resolutivo**) presentado a la **AGENCIA**, considerando un plazo máximo de dos años para su ejecución; y a partir de la expedición de la presente autorización, en los informes semestrales, entregar los documentos a los que se refiere el **Apartado B, del Anexo IV** de los **LINEAMIENTOS**.

SEGUNDO. El **REGULADO** debe cumplir de manera permanente, durante todas las Etapas de Desarrollo del **PROYECTO**, incluyendo el desmantelamiento y abandono, con las acciones definidas en el **Anexo III** de los **LINEAMIENTOS**, de conformidad con el artículo 28 de los mismos.

TERCERO. A partir del inicio de operaciones del **PROYECTO**, y de conformidad con el artículo 29 de los **LINEAMIENTOS**, el **REGULADO** deberá presentar a la **AGENCIA** los siguientes documentos:

- I. Informes semestrales de cumplimiento del Programa de Implementación autorizado.
- II. Reportes de seguimiento establecidos en el **Anexo V** de los **LINEAMIENTOS**, de acuerdo con la periodicidad prevista en dicho Anexo.
- III. El informe de resultados de la auditoría externa del Sistema de Administración de manera bianual.



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

La presentación de los informes y/o reportes de seguimiento señalados en las fracciones que anteceden, debe sujetarse a lo previsto por los Trámites: **ASEA-00-026**, Informes semestrales de cumplimiento al Programa de Implementación del Sistema de Administración, **ASEA-00-027**, Reportes de seguimiento del Sistema de Administración, **ASEA-00-029**, Informe de resultados de auditoría externa al Sistema de Administración, según corresponda y de conformidad con los **LINEAMIENTOS**, plazos y demás procedimientos que para tal efecto emita la **AGENCIA**.

TERCERO. A partir del inicio de operaciones del **PROYECTO**, y de conformidad con el artículo 29 de los **LINEAMIENTOS**, el **REGULADO** deberá presentar a la **AGENCIA** los siguientes documentos:

- IV. Informes semestrales de cumplimiento del Programa de Implementación autorizado.
- V. Reportes de seguimiento establecidos en el **Anexo V** de los **LINEAMIENTOS**, de acuerdo con la periodicidad prevista en dicho Anexo.
- VI. El informe de resultados de la auditoría externa del Sistema de Administración de manera bianual.

La presentación de los informes y/o reportes de seguimiento señalados en las fracciones que anteceden, debe sujetarse a lo previsto por los Trámites: **ASEA-00-026**, Informes semestrales de cumplimiento al Programa de Implementación del Sistema de Administración, **ASEA-00-027**, Reportes de seguimiento del Sistema de Administración, **ASEA-00-029**, Informe de resultados de auditoría externa al Sistema de Administración, según corresponda y de conformidad con los **LINEAMIENTOS**, plazos y demás procedimientos que para tal efecto emita la **AGENCIA**.

CUARTO. El **REGULADO** debe presentar ante la **AGENCIA**, en un plazo de 5 días hábiles contados a partir de la notificación del presente resolutivo la siguiente información:

- a) Listado de documentos que fueron autorizados en la presente autorización de la siguiente forma:



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

Documento	Última fecha de revisión	Número de Revisión

QUINTO. El **REGULADO** debe presentar ante la **AGENCIA**, cuando aplique, la siguiente información:

- Si desarrolla ingeniería básica extendida o ingeniería de detalle en el **PROYECTO**, documento emitido por una persona física o moral con reconocimiento nacional o internacional en el que exprese su opinión calificada de que la ingeniería básica extendida o de detalle de un **PROYECTO** nuevo o modificado es acorde con la normativa aplicable y las mejores prácticas y estándares nacionales e internacionales.
- Si realiza actividades del **PROYECTO** de cualquier índole a través de un controlador de operaciones, deberá presentar a la **AGENCIA** el Documento Puente (Anexo II) en el que conste el estudio de correspondencia entre el Sistema de Administración que busca implementar y el Sistema de Administración que fue previamente registrado ante la **AGENCIA** con la solicitud de Autorización del Sistema de Administración a implementar.
- Los documentos que se actualicen modifiquen o sustituyan, que fueron autorizados en el presente oficio y/o registrados en la Conformación del Sistema de Administración.

SEXTO. El **REGULADO** debe realizar, por lo menos cada dos años, contados a partir de la expedición de la presente autorización, una auditoría ejecutada por un auditor externo, conforme a las Disposiciones de carácter general que para tal efecto hay emitido la **AGENCIA**, ello de conformidad con el artículo 30 de los **LINEAMIENTOS**.

En un plazo de veinte días hábiles posteriores al cierre de la auditoría, deberá presentar el informe y el plan de atención a los hallazgos registrados. Tanto el informe de auditoría externa, como el plan de atención a los hallazgos, deben estar firmados por la máxima autoridad del **PROYECTO** del **REGULADO**.

Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial
**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**
Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

SEPTIMO. El **REGULADO** debe entregar ante la **AGENCIA**, los informes semestrales de cumplimiento del plan de atención de hallazgos resultantes de la auditoría externa de su Sistema de Administración, de conformidad con el Artículo 31 de los **LINEAMIENTOS**.

El cierre de cada hallazgo debe ser dictaminado por un auditor externo, conforme a las disposiciones que para tal efecto emita la **AGENCIA**, como parte de las actividades que deberá realizar en la siguiente auditoría bianual. La **AGENCIA** podrá solicitar al **REGULADO**, acciones adicionales para el cierre de hallazgos, así como la presentación de información relevante para su verificación.

OCTAVO. El **REGULADO** debe ejecutar de manera sistemática los procedimientos escritos, las herramientas informáticas, las plataformas de gestión y demás mecanismos, en forma constante y consistente, como parte de la operación continua del Sistema de Administración, de conformidad con el artículo 33 de los **LINEAMIENTOS**. Asimismo, deberá medir, evaluar y analizar resultados y establecer acciones que le permitan mejorar el desempeño en Seguridad Industrial, Seguridad Operativa y protección al medio ambiente, de manera continua y permanente.

NOVENO. Los documentos e información que se ingresen en relación con su Sistema de Administración deben presentarse en idioma español, o en su caso, los documentos que se encuentren en un idioma diverso deben acompañarse con una traducción al español elaborada por un perito traductor autorizado en México, de conformidad con el artículo 6 de los **LINEAMIENTOS**.

DECIMO. El **REGULADO** debe notificar a la **AGENCIA** el inicio y la conclusión de cada una de las distintas etapas del **PROYECTO** incluyendo cierre, desmantelamiento y abandono de conformidad con las *“Disposiciones administrativas de carácter general que establecen los lineamientos en materia de Seguridad Industrial, Seguridad Operativa y Protección al Medio Ambiente para realizar las actividades de Reconocimiento y Exploración Superficial, Exploración y Extracción de Hidrocarburos”*.



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

En virtud de lo anterior y con fundamento en los artículos 1, 3 fracción XI, 5 fracciones XVII, XXI y XXX, 12, 13 y 14 de la Ley de la Agencia Nacional de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos; 4 fracción XV, 12 fracciones III y X, 25 fracción XX del Reglamento Interior de la Agencia Nacional de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos; 15, 16, 17, 19 y 21 fracción I de las "Disposiciones administrativas de carácter general que establecen los Lineamientos para la Conformación, Implementación y Autorización de los Sistemas de Administración de Seguridad Industrial, Seguridad Operativa y Protección al Medio Ambiente, aplicables a las actividades del Sector Hidrocarburos que se indican", publicadas el 13 de mayo de 2016 en el Diario Oficial de la Federación; y el ACUERDO PRIMERO del ACUERDO por el que se delega en la Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción de Recursos Convencionales, la facultad para resolver las autorizaciones del Sistema de Administración de Seguridad industrial, Seguridad Operativa y Protección al Medio Ambiente publicado en el Diario Oficial de la Federación el 22 de junio de 2017; esta Dirección General:

RESUELVE

PRIMERO. La empresa **DEUTSCHE ERDOEL MÉXICO, S. DE R.L. DE C.V. (REGULADO)**, debe Implementar su Sistema de Administración con base en el "**PROGRAMA DE IMPLEMENTACIÓN DEL SASISOSOPA PARA EL CAMPO OGARRIO**" (**ANEXO ÚNICO, del presente oficio resolutivo**) presentado a la **AGENCIA**, considerando un plazo máximo de dos años para su ejecución; y a partir de la expedición de la presente autorización, en los informes semestrales, entregar los documentos a los que se refiere el **Apartado B, del Anexo IV** de los **LINEAMIENTOS**.

SEGUNDO. Se **AUTORIZA** el Sistema de Administración de la empresa **DEUTSCHE ERDOEL MÉXICO, S. DE R.L. DE C.V.** a implementar en el proyecto denominado **Área Contractual, Ogarrío**, ubicado en el Municipio de Huimanguillo, en el Estado de Tabasco, a 90 km al SW de la Ciudad de Coatzacoalcos, Veracruz, y a 100 km aproximadamente al NW de la Ciudad de Villahermosa. Comprende un área de 155.99 km².



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial
**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**
Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

TERCERO. El **REGULADO** debe presentar ante la **AGENCIA**, en un plazo de 5 días hábiles contados a partir de la notificación del presente resolutivo la siguiente información:

- a) Listado de documentos que fueron autorizados en la presente autorización de la siguiente forma:

Documento	Última fecha de revisión	Número de Revisión

CUARTO. El **REGULADO** deberá presentar ante la **AGENCIA**, cuando aplique la siguiente información:

- a) Si desarrolla ingeniería básica extendida o ingeniería de detalle en el **PROYECTO**, documento emitido por una persona física o moral con reconocimiento nacional o internacional en el que exprese su opinión calificada de que la ingeniería básica extendida o de detalle de un **PROYECTO** nuevo o modificado es acorde con la normativa aplicable y las mejores prácticas y estándares nacionales e internacionales.
- b) Si realiza actividades del **PROYECTO** de cualquier índole a través de un controlador de operaciones, deberá presentar a la **AGENCIA** el Documento Puente (Anexo II) en el que conste el estudio de correspondencia entre el Sistema de Administración que busca implementar y el Sistema de Administración que fue previamente registrado ante la **AGENCIA** con la solicitud de Autorización del Sistema de Administración a implementar.
- c) Los documentos que se actualicen modifiquen o sustituyan, que fueron autorizados en el presente oficio y/o registrados en la Conformación del Sistema de Administración.

QUINTO. Previo a la ejecución de actividades que no cuenten con la aprobación de la **COMISIÓN**, la empresa **DEUTSCHE ERDOEL MÉXICO, S. DE R.L. DE C.V.**, debe presentar ante la **AGENCIA**, la aprobación que la **COMISIÓN** en su momento le otorgue, para efectos de encontrarse amparadas



Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial
**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**
Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

por la **presente autorización**, así como el Programa de Implementación actualizado, considerando dichas actividades.

SEXTO. La **AGENCIA** como parte de sus atribuciones, supervisará y vigilará el cumplimiento de la documentación solicitada en la presente autorización y las obligaciones del **REGULADO**, en materia de Seguridad Industrial, Seguridad Operativa y protección al medio ambiente, a través de visitas de inspección y, en su caso, imponer medidas y sanciones que resulten procedentes, lo anterior de conformidad con la normatividad jurídica aplicable.

SEPTIMO. El cumplimiento de lo previsto en la presente **AUTORIZACIÓN** no exime al **REGULADO** de observar lo previsto en los **LINEAMIENTOS**, así como de otra normatividad y regulación aplicables en materia de Seguridad Industrial, Seguridad Operativa y Protección al Medio Ambiente para cada actividad que desarrolle del Sector Hidrocarburos.

OCTAVO. En caso de que el **REGULADO** decida realizar modificaciones al Sistema de Administración autorizado, debe sujetarse a lo establecido en los artículos 23, 24, 25 y 26 de los **LINEAMIENTOS**.

NOVENO. El **REGULADO** debe cumplir con lo establecido en las *Disposiciones administrativas de carácter general que establecen los Lineamientos para la conformación, implementación y autorización de los Sistemas de Administración de Seguridad Industrial, Seguridad Operativa y Protección al Medio Ambiente aplicables a las actividades del Sector Hidrocarburos que se indican*, publicadas en el Diario Oficial de la Federación, el 13 de mayo de 2016.

DECIMO. El **REGULADO**, debe cumplir con lo establecido en las *Disposiciones administrativas de carácter general que establecen los Lineamientos en materia de Seguridad Industrial, Seguridad Operativa y Protección al Medio Ambiente para realizar las actividades de Reconocimiento y Exploración Superficial, Exploración y Extracción de Hidrocarburos*, publicadas en el Diario Oficial de la Federación, el 9 de diciembre de 2016.



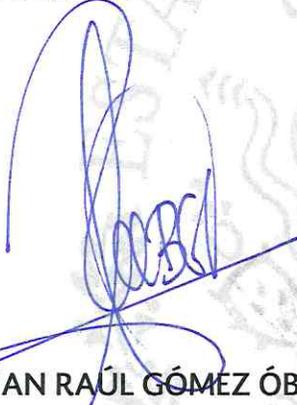
Agencia Nacional de Seguridad Industrial y
de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos
Unidad de Gestión Industrial

**Dirección General de Gestión de Exploración y Extracción
de Recursos Convencionales**

Oficio No. ASEA/UGI/DGGEERC/0239/2018

ONCEAVO. En términos del artículo 35 y demás relativos aplicables de la Ley Federal de Procedimiento Administrativo, notifíquese la presente Autorización a **Juan Manuel Delgado Amador** en su calidad de Representante Legal de la empresa **DEUTSCHE ERDOEL MÉXICO, S. DE R.L. DE C.V.**

ATENTAMENTE



ING. JUAN RAÚL GÓMEZ ÓBELE
DIRECTOR GENERAL

Por un uso responsable del papel, las copias de conocimiento de este asunto son remitidas vía electrónica.

C.c.p. Ing. Carlos Salvador de Regules Ruiz-Funes.- Director Ejecutivo de la AGENCIA. direccion.ejecutiva@asea.gob.mx
Mtro. Ulises Cardona Torres.- Jefe de la Unidad de Gestión Industrial de la AGENCIA. ulises.cardona@asea.gob.mx
Mtro. Juan Carlos Zepeda Molina.- Comisionado Presidente de la CNH. zepedajuancarlos@cnh.gob.mx
Ing. José Luis González González.- Jefe de la Unidad de Supervisión, Inspección y Vigilancia Industrial de la AGENCIA. jose.gonzalez@asea.gob.mx

YSCQ / IRP

SIN TEXTO